

MISTAKES & THE STUDY of MANUSCRIPTS

2&3 May 2016
Université Paris Diderot

conference co-organised

by the Center for the Study of Manuscript Cultures (CSMC)
of the University of Hamburg

& the ERC project "Mathematical Sciences in the Ancient World" (SAW)



CONCEPTION OF REALISATION OF THE BOOKLET: N. FACHARD (CNRS)

"MISTAKES & THE STUDY OF MANUSCRIPTS"

2 et 3 mai 2016, 9:30 – 17:30

Université Paris Diderot

salle Mondrian, 646A

Colloque co-organisé par
le projet ERC

"Mathematical Sciences in the Ancient World" (SAW)

&

le Center for the Study of Manuscript Cultures (CSMC)
de l'Université de Hambourg



PRÉSENTATION

Les fautes, les erreurs, les ratures et autres éléments de ce type que les manuscrits contiennent, mettent parfois en lumière les acteurs des opérations menées pour produire ces manuscrits. Comment reconnaître une faute, une erreur, et semblables phénomènes ? Que pouvons-nous apprendre des caractéristiques de ces objets ? Peut-on proposer une typologie de ces accidents et les informations que les manuscrits fournissent ainsi ? Telles sont les questions que ces journées proposent d'aborder.

En 2014, le projet ERC SAW a organisé un premier colloque à Hambourg avec le Center for the Study of Manuscript cultures (CSMC) de l'Université de Hambourg pour étudier comment les manuscrits de science pouvaient offrir des perspectives irremplaçables pour l'étude des cultures manuscrites :

(<http://sawerc.hypotheses.org/1437>).

- Vers le programme
- Vers les résumés
- Vers le plan du campus

En raison des procédures actuellement en vigueur dans le cadre du plan Vigipirate,
merci de nous écrire : hsht@sciencesconf.org

INFORMATIONS PRATIQUES

Université Paris Diderot, bâtiment Condorcet,
10, rue Alice Domon et Leonie Duquet, 75013 Paris –
Métro ligne 14 / Station : Bibliothèque François Mitterrand
Métro ligne 6 / Station : Quai de la Gare
RER C / Station : Bibliothèque François Mitterrand
Bus 64 / Stop : Tolbiac-Bibliothèque François Mitterrand
Bus 62 & 89 / Stop : Bibliothèque Rue Mann
Bus 325 / Stop : Watt.



Universität Hamburg
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

PROGRAMME

2 MAI		
Types of discrepancy, types of text. Chair: Christine Proust		
9:30–10:30	<u>M. Husson</u>	<u>Astronomical tables as handwritten objects: errors, corrections and annotation in the Corpus Christi College Ms 283 fol 114- 145</u>
10:15–11:45	<u>A. Brita</u>	<u>Relocating Ethiopic manuscripts in time: mistakes affecting dates in the colophons</u>
12:00–13:00	<u>S. Valente</u>	<u>Mercury, silver, or just the Moon? On some misinterpretations and errors in Byzantine alchemical manuscripts</u>
Readers' practices with mistakes. Chair: Christian Brockmann		
14:15–15:15	<u>Hirose S.</u>	<u>Do numbers matter? Mistakes occurring in commentaries for working examples in a Sanskrit astronomical treatise</u>
15:30–16:30	<u>E. Sammarchi</u>	<u>Mistakes and 'false' mistakes in Arabic manuscripts on algebra : a case study</u>
16:30–17:30	<u>C. Berthold</u>	<u>Contradicting classical stemmatology? The probably oldest copy of the Kitab al-Zina and its many mistakes</u>
3 MAI		
Dealing with manuscripts' errors globally. Chair: Agathe Keller		
9:30–10:30	<u>M. Friedrich</u>	<u>When mistakes start making sense: 'scribal errors' in Laozi A from Mawangdui 3</u>
10:45–11:45	<u>P. Chaigneau & C. Proust</u>	<u>Errors in mathematical procedure texts from the Old Babylonian period: the work of a poorly educated scribe?</u>
Discrepancies as clues on practices. Chair: Michael Friedrich		
12:00–13:00	<u>R. Middeke-Conlin</u>	<u>Errors, mistakes, and evidence for a counting device</u>
14:15–15:15	<u>L. Raggetti</u>	<u><i>Divinare oportet, non legere.</i> Identification and interpretation of errors in Arabic manuscripts on natural Sciences</u>
Distinguishing between temporal layers of discrepancies. Chair: Lucia Raggetti		
15:30–16:30	<u>C. Brockmann</u>	<u>Errors and corrections in some manuscripts of Aristotle and Galen</u>
16:30–17:30	<u>S. Maronne</u>	<u>Mistakes and the edition of mathematical letters of early modern period</u>
General Discussion		



-

